

## ZMLUVA O PRENÁJME POS TERMINÁLOV A O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB PODPORY A ÚDRŽBY

č.:

Názov spoločnosti: **AXASOFT, a. s.,**  
 Sídlo: Panenská 7, 811 03 Bratislava  
 Zastúpená: Ing. Juraj Polák, predseda predstavenstva  
 Bankové spojenie/IBAN: Tatra banka, a. s., SK84 1100 0000 0026 2771 2211  
 BC/SWIFT: TATRSKBX  
 IČO: 35 738 219  
 DIČ: 2020269691  
 IČ DPH: SK2020269691  
 Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.: 1627/B

(ďalej len „Axasoft“)

a

Názov spoločnosti: Obec Mníchova Lehota  
 Sídlo: Mníchova Lehota 90, 913 21 Mníchova Lehota  
 Zastúpená: Mgr. Jozef Kováč  
 Bankové spojenie/IBAN: SK80 5600 0000 0006 1127 8001  
 BC/SWIFT: KOMASK2X  
 IČO: 00311774  
 DIČ: 2021079753  
 IČ DPH:   
 Zapísaná v: Statistický úrad SR

(ďalej len ako „Obchodník“ a spolu s Axasoft ako „Strany“)

dohodli sa na uzavretí nasledovnej zmluvy o prenájme POS terminálov a o poskytovaní služieb podpory a údržby

(ďalej len „Zmluva“):

### I. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Axasoft (i) na obchodných miestach Obchodníka špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto Zmluvy nainštalovať a uviesť do prevádzky POS terminály, (ii) POS terminály podľa predchádzajúceho bodu prenechať Obchodníkovi, aby ich počas dojednanej doby užíval a (iii) poskytovať Obchodníkovi služby podpory a údržby POS terminálov bližšie špecifikované vo VOP (plnenia podľa bodov (i) až (iii) ďalej spolu aj ako „Plnenia“) a záväzok Obchodníka Plnenia prijímať, poskytovať Axasoft potrebnú súčinnosť a platiť Axasoft za poskytované Plnenia dojednanú odplatu, a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve a jej prílohách.
2. Obchodník je oprávnený požiadať Axasoft pri uzavretí Zmluvy alebo počas jej trvania aj o poskytovanie jednej alebo viacerých Doplnkových služieb; práva a povinnosti Strán v súvislosti s poskytovaním Doplnkových služieb sa budú spravovať osobitnými dojednaniami Strán.

### II. Práva a povinnosti Strán

1. Vzájomné práva a povinnosti Strán sa spravujú ustanoveniami (i) tejto Zmluvy, (ii) VOP a (iii) Sadzobníka, vždy v aktuálne účinnom znení, t.j. v znení účinnom ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy a následných zmien a doplnení vykonaných v súlade s ustanoveniami VOP. Výslovné ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VOP a Sadzobníka, s ktorými sú v rozpore.
2. Obchodník uzatvorením tejto Zmluvy výslovne potvrdzuje, že účinné znenie VOP a Sadzobníka mal pred uzatvorením tejto Zmluvy k dispozícii, dôkladne sa s ním oboznámil a súhlasí s ním. Potvrdzuje tiež, že mu bol poskytnutý rovnopis VOP a Sadzobníka.

### III. Odmena Axasoft

1. Odmena Axasoft za Plnenia podľa tejto Zmluvy zahŕňa (i) odmenu za užívanie POS terminálov (nájomné), (ii) odmenu za inštaláciu POS terminálu na obchodnom mieste Obchodníka a uvedenie POS terminálu do prevádzky a (iii) poskytovanie služieb podpory a údržby POS terminálu v rozsahu a za podmienok uvedených vo VOP (ďalej spolu aj ako „Odmena“).
2. Odmena bola Stranami dojednaná ako mesačná odmena a vypočíta sa ako súčin počtu POS terminálov užívaných Obchodníkom v danom kalendárnom mesiaci a mesačného poplatku za užívanie jedného POS terminálu špecifikovaného v Sadzobníku.
3. Za poskytnutie Plnení nad rámec čl. III ods. 1 Zmluvy sa Obchodník zaväzuje zaplatiť Axasoft príslušné Poplatky v súlade s VOP a s aktuálnym Sadzobníkom.

4. Platobné podmienky sú upravené vo VOP.

#### **IV. Platobné služby**

1. Strany berú na vedomie a potvrdzujú, že súčasťou Plnení podľa tejto Zmluvy nie je poskytovanie Platobných služieb, ktoré bude Obchodníkovi poskytovať Poskytovateľ platobných služieb na základe Zmluvy o prijímaní platobných kariet medzi Obchodníkom a Poskytovateľom platobných služieb.
2. Obchodník súhlasí s tým, že informácie o transakciách súvisiacich s poskytovaním Platobných služieb, ktoré boli uskutočnené prostredníctvom POS terminálov poskytnutých Obchodníkovi zo strany Axasoft, budú Obchodníkovi sprístupnené prostredníctvom nástroja ATRAN a udeľuje Axasoft súhlas na vykonanie všetkých úkonov potrebných na sprístupnenie týchto informácií Obchodníkovi prostredníctvom nástroja ATRAN.

#### **V. Kontaktné osoby, doručovanie a zastupovanie**

1. Ak príslušná Strana neoznámí druhej Strane iné kontaktné údaje, pre účely komunikácie ohľadom tejto Zmluvy, riešenie problémov a ďalšie požiadavky sú kontaktnými osobami:  
*Za Axasoft: Ing. Anna Balazovič, +421 903 268 837, anna.balazovic@axasoft.eu*  
*Za Obchodníka:*  
Meno a priezvisko: Mgr. Jozef Kováč  
Tel.č.: +421 905/399 742  
E-mail: starosta@mnichovalehota.sk
2. Právne úkony súvisiace s trvaním tejto Zmluvy alebo zmenou jej podmienok, pokiaľ nejde o zmenu VOP alebo Sadzobníka, je potrebné vykonať v písomnej forme na to osobitne oprávnenou osobou a adresovať na sídlo príslušnej Strany. Ustanovenia VOP o doručovaní tým nie sú dotknuté.
3. Obchodník týmto udeľuje Axasoftu súhlas na použitie jeho kontaktných a osobných údajov na marketingové účely, pričom Axasoft je oprávnený použiť tieto údaje najmä na zasielanie obchodných ponúk a informácií, najmä informácií o produktoch a službách Axasoftu.

#### **VI. Trvanie a ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva vzniká dňom podpisu Zmluvy Stranami. Táto Zmluva nadobúda účinnosť a nájom POS terminálov vzniká dňom inštalácie POS terminálov na obchodnom mieste Obchodníka, ktorý bude uvedený v Protokole o prevzatí POS terminálov.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú;
3. Doba prenájmu POS terminálov sa dojednáva na dobu trvania Zmluvy s  
*Dvanásť (12) mesačnou viazanosťou*  
Zmluvná pokuta za porušenie záväzku doby viazanosti je uvedená v Sadzobníku.
4. Túto Zmluvu je možné ukončiť výlučne spôsobmi uvedenými v čl. VIII. VOP.

#### **VII. Záverečné ustanovenia**

1. Pojmy použité v tejto Zmluve s veľkým začiatočným písmenom, ktoré v tejto Zmluve nie sú priamo definované, majú význam, ktorý je týmto pojmom pridelený vo VOP.
2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) pre každú zo Strán.
3. Právne vzťahy založené a súvisiace s touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Strany sa zaväzujú všetky prípadné spory, ktoré medzi nimi vzniknú pri realizácii tejto Zmluvy, riešiť primárne dohodou. Ak nedôjde k dohode, je ktorákoľvek zo Strán oprávnená podať návrh na riešenie sporu na vecne a miestne príslušnom všeobecnom súde v Slovenskej republike.
5. Súčasť tejto Zmluvy tvoria jej nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 - Zoznam obchodných miest Obchodníka;  
Príloha č. 2 - Aktuálny Sadzobník;  
Príloha č. 3 - Všeobecné obchodné podmienky.

6. Strany potvrdzujú, že si túto Zmluvu a jej prílohy dôkladne prečítali, porozumeli jej obsahu, pričom tento predstavuje prejav ich slobodnej vôle, vykonaný bez omylu a nie v tiesni, ani za nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho Zmluvu podpisujú.

Vyplnil: ANNA BALAZOVIC

Overil: ANNA BALAZOVIC

AXASOFT:

29.05.2021

V Bratislave,  
dňa:

OBCHODNÍK:

V Mníchova Lehota  
dňa: 20.05.2021

Podpis:

Meno a priezvisko:  
Funkcia:

Ing. Juraj Polák  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

Podpis:

Meno a priezvisko:  
Funkcia:

Mgr. Jozef KOVÁČ  
Starosta



**ZOZNAM OBCHODNÝCH MIEST OBCHODNÍKA A DOPLNKOVÉ SLUŽBY**
**Informácie o Obchodných miestach Obchodníka**

p.č.:	1.	2.	3.
Názov pred.miesta	Obecný úrad Mníchová Lehota		
Ulica:	Mníchova Lehota 90		
PSČ:	913 21		
Mesto:	Mníchova Lehota		
Kontaktná osoba:	Mgr. Jozef KOVÁČ		
Telefón:	+421 905/399 742		
Popis činnosti:	výber daní a poplatkov		
ID POS terminálu 1:	ICT		
ID POS terminálu 2:			
ID POS terminálu 3:			
Typ komunikácie:	<input checked="" type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS
POS:Poskytované služby*:	<input type="checkbox"/> APK <input type="checkbox"/> AES <input type="checkbox"/> TOP <input type="checkbox"/> PSC <input type="checkbox"/> PFA	<input type="checkbox"/> APK <input type="checkbox"/> AES <input type="checkbox"/> TOP <input type="checkbox"/> PSC <input type="checkbox"/> PFA	<input type="checkbox"/> APK <input type="checkbox"/> AES <input type="checkbox"/> TOP <input type="checkbox"/> PSC <input type="checkbox"/> PFA

p.č.:	4.	5.	6.
Názov pred.miesta			
Ulica:			
PSČ:			
Mesto:			
Kontaktná osoba:			
Telefón:			
Popis činnosti:			
ID POS terminálu 1:			
ID POS terminálu 2:			
ID POS terminálu 3:			
Typ komunikácie:	TCP/IP GPRS	TCP/IP GPRS	TCP/IP GPRS
POS:Poskytované služby*:	APK AES TOP PSC PFA	APK AES TOP PSC PFA	PFA AES TOP PSC APK

**Legenda \***

APK = akceptácia platobných kariet;  
 AES = akceptácia elektronických straveniek;  
 TOP = TOP UP;  
 PFA = platba faktúr;  
 PSC = PAYSAFECARD

**Aktuálny sadzobník pre prenájom POS terminálov a servisné výkony  
Poplatky hradené Obchodníkom**
**I. Prenájom POS terminálu**

1a. Poplatok za prenájom 1 POS terminálu prvých šesť mesiacov	Merná jednotka	Suma
a) Desk3200 s ethernet komunikáciou	mesiac	0,00 €
b) MOVE3500 4G,WiFi	mesiac	0,00 €
c) LANE3000 (inteligentný PIN PAD)	mesiac	0,00 €
d) iCT2xx, iPP3xx, iWL2xx	mesiac	0,00 €
e) SIM karta pre GPRS komunikáciu	mesiac	2,00 €

1b. Poplatok za prenájom 1 POS terminálu siedmy mesiac a každý ďalší mesiac	Merná jednotka	Suma
a) Desk3200 s ethernet komunikáciou	mesiac	13,00 €
b) MOVE3500 4G,WiFi	mesiac	14,00 €
c) LANE3000 (inteligentný PIN PAD)	mesiac	10,50 €
d) iCT2xx, iPP3xx, iWL2xx	mesiac	6,00 €
e) SIM karta pre GPRS komunikáciu	mesiac	2,00 €
f) eKasa LANE3000 (inteligentný PIN PAD) bez CHDU	mesiac	13,00 €
g) CHDU (jednorazový náklad --predaj)	mesiac	69,00 €

**II. Zmluvná pokuta za porušenie záväzku doby viazanosti**

1. Zmluvná pokuta za porušenie záväzku doby viazanosti prenájomu POS terminálu platí v prípade odstúpenia od Zmluvy pred dobou viazanosti za každý neukončený mesiac do konca doby viazanosti = jednotková cena za 1 POS terminál * počet mesiacov do ukončenia doby viazanosti	Merná jednotka	Suma
a) Doba viazanosti 12 mesiacov (jednotková cena za 1 POS)	mesiac	10,00 €

  

2. Zostatková hodnota POS terminálu v prípade poškodenia, straty, odcudzenia alebo zničenia POS terminálu vrátane dodatočných zariadení za každý neukončený mesiac do konca technického veku POS (4 roky) = jednotková cena za jeden POS terminál * počet mesiacov do konca technického veku POS terminálu	Merná jednotka	Suma
a) Desk3200 s ethernet komunikáciou	mesiac	7,00 €
b) MOVE3500 4G,WiFi		8,00 €
c) LANE3000 (inteligentný PIN PAD)		7,00 €



- |   |        |
|---|--------|
| d) eKasa LANE3000 (inteligentný PIN PAD) bez CHDU | 8,00 € |
|---|--------|

### III. Servisné výkony

1. Poplatok za parametrizované výkony	Merná jednotka	Suma
a) Inštalácia POS terminálu	1 POS terminál	0,00 €
b) Odinštalácia POS terminálu	1 POS terminál	55,00 €
c) Opätovná inštalácia POS terminálu	1 POS terminál	55,00 €
d) Zmena umiestnenia POS terminálu	1 POS terminál	50,00 €
e) Dodatočné školenie obsluhy	1 POS terminál	40,00 €
f) Jednorázový poplatok pre prepojenie POS terminálu s pokladničným systémom (1 POS na jednom Obchodnom mieste)	1 ks/licencia	13,00 €
g) Priplatok za expresnú inštaláciu	1 POS terminál	15,00 €
h) Mesačný poplatok za pripojenie POS terminálu k prehliadaču transakcií (ATRAN)	1 POS terminál	1,00 €

2. Poplatok za neparametrizované výkony	Merná jednotka	Suma
a) Človekodenň vývojového pracovníka SW	1 deň	329,00 €
b) Práca (Cena výkonu na odstraňovanie väd spôsobených neodbornou obsluhou, vandalizmom a udalosťami vyššej moci, márnym výjazdom)		
i. 1 hod. počas pracovnej doby	1 hod.	20,00 €
ii. 1 hod. mimo pracovnej doby	1 hod.	30,00 €
iii. 1 hod. Mimo pracovných dní	1 hod.	40,00 €
c) Dopravné náklady	1 km	0,42 €
d) Servisný výkon	1 hod.	20,00 €
e) Čas na ceste	1 hod.	13,00 €

Poplatky sú uvedené bez DPH a bude sa k nim účtovať DPH podľa platných právnych predpisov.

#### Stručná Charakteristika parametrizovaných servisných výkonov

##### Inštalácia terminálu /III.1.a)/

- inštaláciu Hardware a Software EFT POS terminálov;
- pripojenie externého PIN PAD-u / Bezkontaktnéj čítačky platobných kariet k EFT POS terminálu, ak to inštalácia vyžaduje;
- pripojenie externého GPRS modemu a externej antény k EFT POS terminálu, ak to inštalácia vyžaduje;
- školenie obsluhy Obchodníka;

- dodanie Manuálu pre obsluhu a údržbu Hardware a Software EFT POS terminálov v slovenskom jazyku pre Obchodníka;
- dodanie Prevádzkového sprievodcu , nálepiek na označenie Predajného miesta Obchodníka, pokiaľ SIA, resp. Banka tieto Axasoftu doručí;
- dodanie inštalačného materiálu (káble, konektory, a pod.) pre EFT POS terminály, ak to vyžadujú inštalačné podmienky u Obchodníka;
- dodanie 1 ks papierovej pásky do tlačiarne EFT POS terminálu;
- uvedenie EFT POS terminálov do prevádzky, t.j. vykonanie Skúšobných transakcií predaj a návrat na každom EFT POS termináli;
- pripojenie EFT POS terminálov k TANDEM/BASE24 u Prevádzkovateľa Autorizačného systému SIA, resp. Banky;
- obstaranie a nahranie Kryptografických kľúčov do EFT POS terminálov;
- dodanie užívateľského, Systémového programového vybavenia, Aplikačného programového vybavenia – software certifikovaný Prevádzkovateľom Autorizačného systému SIA, resp. Banky;
- softwarovú aplikáciu podporujúcu prijímanie bezkontaktných platobných kariet MasterCard PayPass a VISA PayWave

**Odinštalácia POS terminálu / III.1.b) /**

- súbor činností nevyhnutných pre odňatie Zariadenia z Predajného miesta Obchodníka a ukončenie spojenia a dátovej komunikácie medzi Zariadením a Prevádzkovateľom Autorizačnej systému SIA, resp. Banky, resp. Autorizačného centra
- uskladnenie dočasne odinštalovaného Zariadenia; pokiaľ ide o zariadenie Axasoft
- všetky personálne náklady Axasoft;
- všetky dopravné a cestovné náklady Axasoft ;

**Opätovná inštalácia EFT POS terminálu / I II.1. c) /**

- inštaláciu Hardware a Software EFT POS terminálov;
- pripojenie externého PIN PAD-u / Bezkontaktnéj čítačky platobných kariet k EFT POS terminálu, ak to inštalácia vyžaduje;
- dodanie 1 ks papierovej pásky do tlačiarne EFT POS terminálu;
- uvedenie EFT POS terminálov do prevádzky, t.j. vykonanie Skúšobných transakcií predaj a návrat na každom EFT POS termináli;
- pripojenie EFT POS terminálov k TANDEM/BASE24 u Prevádzkovateľa Autorizačného systému SIA, resp. Banky, resp. Autorizačného centra;
- dodanie inštalačného materiálu (káble konektory, a pod.) pri splnení inštalačných podmienok;
- dodanie Manuálu pre obsluhu a údržbu Hardware a Software EFT POS terminálu v slovenskom jazyku pre Obchodníka;
- dodanie Prevádzkového sprievodcu, nálepiek na označenie Predajného miesta Obchodníka,
- obstaranie a nahranie Kryptografických kľúčov do POS terminálov;
- dodanie užívateľského, Systémového programového vybavenia a Aplikačného programového vybavenia – Software certifikovaný Prevádzkovateľom Autorizačného systému ;
- prípadné náklady na skládne až do doby Opätovnej inštalácie POS;
- Školenie obsluhy Obchodníka;
- všetky personálne náklady Axasoft;

**Zmena umiestnenia EFT POS terminálu / III.1. d) /**

- odinštalácia Zariadenia a bezprostredne nasledujúca Inštalácia Zariadenia, pričom sa nemení Obchodník užívajúci toto Zariadenie;
- všetky personálne náklady Axasoft;

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY  
AXASOFT, a.s.**

**PRE PRENÁJOM POS TERMINÁLOV A PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB PODPORY A ÚDRŽBY**

*znenie účinné od 30.04.2020*

**I. Definície pojmov**

Pokiaľ z týchto VOP, ich príloh alebo Zmluvy nevyplýva inak, nasledovné pojmy používané s veľkým začiatočným písmenom majú pre účely týchto VOP, ich príloh, Zmluvy a ďalšej súvisiacej dokumentácie nasledovný význam:

1. **Akceptácia kariet:** Proces prijímania Platobnej karty v Obchodnom mieste za účelom platby za tovar alebo služby prostredníctvom POS terminálu.
2. **ATRAN** - on-line softvérový nástroj fungujúci prostredníctvom internetovej stránky <https://atran.axasoft.eu>, ktorý po zadaní prístupového mena a hesla povereného pracovníka Obchodníka umožňuje prehliadanie transakcií uskutočnených prostredníctvom POS terminálov, svýnimkou transakcií vykonaných prostredníctvom technických riešení tretích subjektov, ktoré evidenciu a prehliadanie transakcií nepovoľujú, resp. neumožňujú.
3. **Axasoft:** AXASOFT, a.s., Panenská 7, 811 03 Bratislava, IČO: 35 738 219, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd: Sa, vl.č.: 1627/B.
4. **Doplnkové služby:** Služby špecifikované v rámci osobitných dojednaní Strán, medzi ktoré patria najmä (i) služby smerujúce k akceptácii stravnych a/alebo iných elektronických kariet, (ii) služby smerujúce k akceptácii Paysafe kariet, (iii) platba faktúr a (iv) dobíjanie mobilných predplatných kariet prostredníctvom POS terminálov; práva a povinnosti Strán v súvislosti s poskytovaním Doplnkových služieb sa spravujú osobitnými dojednaniami Strán.
5. **Kartová asociácia:** je medzinárodná spoločnosť, najmä VISA, MasterCard, American Express, Diners Club International, JCB International, ktorá je oprávnená vydávať finančným inštitúciám a iným subjektom licenciu na vydávanie a akceptáciu platobných kariet a na spracovanie Transakcií realizovaných Platobnými kartami.
6. **Obchodné miesto:** prevádzka alebo iné obchodné miesto Obchodníka, v ktorom je umiestnený POS terminál.
7. **Obchodník:** Zmluvný partner Axasoft, s ktorým Axasoft uzavrel Zmluvu.
8. **Platobná karta:** kreditná karta, debetná karta, predplatná karta, korporátna karta alebo podobný nástroj (vrátane virtuálnych alebo elektronických nástrojov), vydaný v súlade s licenciou od niektorej Kartovej asociácie.
9. **Platobné služby:** Služby spojené s Akceptáciou kariet, ktoré má Obchodníkovi poskytovať Poskytovateľ platobných služieb na základe Zmluvy o prijímaní platobných kariet.
10. **Plnenia:** Plnenia špecifikované v čl. I ods. 1 Zmluvy.
11. **Poplatok:** Odplata Axasoft za poskytnutie Plnenia, ktoré nie je zahrnuté v Odmene Axasoft podľa čl. III ods. 1 Zmluvy, ktorú odplatu je Obchodník v súlade so Zmluvou a VOP povinný zaplatiť Axasoft; výška Poplatkov sa spravuje aktuálnym Sadzobníkom.
12. **Poskytovateľ platobných služieb:** príslušná spoločnosť, s ktorou má Obchodník uzavretú Zmluvu o prijímaní platobných kariet a ktorá Obchodníkovi poskytuje Platobné služby.
13. **POS terminál:** Elektronické zariadenie spravované Axasoft a inštalované na Obchodných miestach Obchodníka umožňujúce Akceptáciu kariet a poskytovanie Doplnkových služieb.
14. **Pracovný deň:** Každý kalendárny deň okrem soboty, nedele a dní, ktoré sú v Slovenskej republike štátnymi sviatkami alebo dňami pracovného pokoja.
15. **Sadzobník:** Sadzobník poplatkov, ktoré Axasoft účtuje Obchodníkovi za poskytované Plnenia.
16. **Servisné hodiny:** Časový úsek od 8,00 hod. do 17,00 hod. počas Pracovných dní, v ktorom Axasoft poskytuje servisné výkony.
17. **SIM karta:** Mikroprocesorový modul, ktorý umožňuje užívateľovi aktívne prihlásenie sa do verejnej mobilnej telefónnej

siete operátorov a využívanie verejných mobilných elektronických komunikačných služieb, prípadne iných služieb operátorov.

18. **Spoplatnený servisný výkon:** Odstránenie poruchy POS terminálu alebo iného prerušenia dostupnosti Platobných služieb alebo iných Plnení podľa Zmluvy, (i) ku ktorému má na základe požiadavky Obchodníka dôjsť mimo servisných hodín, (ii) ktorý smeruje k odstráneniu poruchy spôsobenej nesprávnym, neodborným alebo násilným použitím POS terminálu alebo jeho príslušenstva, alebo poškodením POS terminálu alebo jeho príslušenstva v dôsledku vonkajších vplyvov, za ktoré nezodpovedá Axasoft (pád, rozliatie tekutín, poškodenie spôsobené požiarom, prírodnými živlami alebo katastrofami a inými okolnosťami vyššej moci a pod.) alebo (iii) ktorý sa ukáže ako nepotrebný (napr. nefunkčná linka, zle založený papier v tlačiarňi POS terminálu, odpojený prívodný kábel apod.); za Spoplatnený servisný výkon patrí Axasoft príslušný Poplatok v zmysle aktuálneho Sadzobníka.
19. **Strany:** Zmluvné strany Zmluvy.
20. **Užívateľský manuál:** Dokument popisujúci pravidlá užívania a obsluhy POS terminálu.
21. **VOP:** Tieto všeobecné obchodné podmienky Axasoft pre prenájom POS terminálov a pre poskytovanie služieb podpory a údržby v ich účinnom znení zverejnenom na internetovej stránke Axasoft.
22. **Zákon o používaní ERP:** zákon č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice, v znení neskorších predpisov, ako aj akýkoľvek iný zákon, ktorý ho v budúcnosti môže nahradiť.
23. **Zmluva:** Zmluva o prenájme POS terminálov a o poskytovaní služieb podpory a údržby uzavretá medzi Axasoft a Poskytovateľom.
24. **Zmluva o prijímaní platobných kariet:** Zmluva o prijímaní platobných kariet prostredníctvom POS zariadení/terminálov medzi Obchodníkom a Poskytovateľom platobných služieb.

**II. Prenájom POS terminálov**

1. Axasoft nainštaluje a uvedie do prevádzky POS terminály s aplikačným programovým vybavením potrebným na poskytovanie Platobných služieb a ďalších Plnení v režime on-line v Obchodných miestach, a to v termíne vopred dojednanom Stranami.
2. POS terminály budú Obchodníkovi prenechané do užívania v konfigurácii a s príslušenstvom špecifikovanými v Protokole o prevzatí POS terminálov a budú spĺňať všetky technické požiadavky vyplývajúce z predpisov Kartových asociácií a štandardov PCI DSS pri vykonávaní transakcií Platobnými kartami.
3. Obchodník je povinný poskytnúť Axasoft súčinnosť potrebnú na inštaláciu POS terminálov v Obchodných miestach a ich uvedenie do prevádzky. Obchodník je povinný predovšetkým umožniť pracovníkom Axasoft v dojednanom termíne prístup do Obchodných miest a zabezpečiť prípravu inštaláčnych priestorov v Obchodných miestach tak, aby tieto priestory počas inštalácie a celej doby užívania a prevádzky POS terminálov spĺňali nasledovné prevádzkové podmienky:
  - a. Prevádzková teplota 5 °C až 40 °C;
  - b. Relatívna vlhkosť 30% – 90%;
  - c. Zásuvka elektrického napätia 230V/50Hz s prepäťovou ochranou, vzdialenú maximálne 2 m od miesta umiestnenia POS terminálu, ktorá bude pod prídom nepretržite, a to aj mimo prevádzkových hodín Obchodného miesta (t. j. v režime 24/7/365);
  - d. Ochrana pred kontaktom s vodou (aj s kondenzačnou);
  - e. Ochrana pred priamym dopadom slnečných lúčov;
  - f. Možnosť nepretržitého (t. j. v režime 24/7/365) pripojenia POS terminálov na internet a komunikačnú infraštruktúru, a to:



- i. prostredníctvom ethernetovej zásuvky RK45 vzdialenej maximálne 1,8 m od miesta umiestnenia POS terminálu, na ktorej bude funkčná služba DHCP, resp. budú poskytnuté pevné IP nastavenia POS terminálu pred inštaláciou, dôjde k zabezpečeniu dostupnosti všetkých TPC portov voči verejným IP adresám Prenajímateľa 91.243.122.1 a 91.243.122.4 z IP adresy pridelenej POS terminálu, alebo
  - ii. prostredníctvom služieb mobilného internetu poskytovaného príslušným mobilným operátorom (GPRS POS terminál), pričom v Obchodnom mieste musí byť zabezpečená dostatočná sila a kvalita GSM signálu daného mobilného operátora.
4. O inštalácii a uvedení POS terminálov do prevádzky bude spísaný Protokol o prevzatí POS terminálov, ktorý podpíše Axasoft aj Obchodník; podpis protokolu je podmienkou ponechania POS terminálov na Obchodnom mieste a začatia ich užívania Obchodníkom.
  5. V prípade, ak v termíne dojednanom stranami nedôjde k inštalácii POS terminálov na Obchodnom mieste a k ich uvedeniu do prevádzky z dôvodov na strane Obchodníka (napr. nespripustenie Obchodného miesta Obchodníkom, nedodržanie prevádzkových podmienok a pod.), Obchodník je povinný zaplatiť Axasoft príslušný Poplatok spojený s márnym výjazdom technického pracovníka Axasoft uvedený v aktuálnom Sadzobníku.
  6. Axasoft zabezpečí pre Obchodníka v deň inštalácie POS terminálov zaškolenie osôb určených na obsluhu POS terminálov v Obchodnom mieste Obchodníka, kde prebehla inštalácia, resp. doručenie školiaceho a informačného materiálu do dohodnutého školiaceho strediska, vrátane dodania Uživatelského manuálu. O absolvovaní školenia bude spísaný Protokol o školení, ktorý podpíše Axasoft aj Obchodník; podpis protokolu je podmienkou ponechania POS terminálov na Obchodnom mieste a začatia ich užívania Obchodníkom.
  7. Axasoft prenecháva Obchodníkovi POS terminály výlučne za účelom poskytovania Plnení. Obchodník je oprávnený užívať POS terminály len na účel, na ktorý sú určené, a to v súlade so Zmluvou, VOP a Uživatelským manuálom. Obchodník nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Axasoft vyradiť POS terminál z prevádzky, odpojiť ho zo zásuvky elektrického napätia a/alebo od internetu, použiť POS terminál na inom mieste, ako je inštalované miesto uvedené v Protokole o prevzatí POS terminálov ani inak neoprávnené manipulovať s POS terminálom.
  8. Obchodník je oprávnený poveriť obsluhou POS terminálov len pracovníkov, ktorí predtým absolvovali školenie na obsluhu POS terminálov. V prípade akýchkoľvek zmien v týchto osobách (napr. v dôsledku personálnych zmien a pod.) je Obchodník povinný požiadať Axasoft v dostatočnom časovom predstihu o zabezpečenie dodatočného školenia pre nových pracovníkov; také školenie bude zabezpečené v termíne stanovenom Axasoft a za príslušný Poplatok uvedený v aktuálnom Sadzobníku.
  9. Obchodník je povinný Axasoftu nahlásiť a v prípade akejkoľvek zmeny Axasoft vždy bezodkladne informovať o (i) adrese každého Obchodného miesta, (ii) jeho otváracích hodinách a (iii) kontaktnej osobe každého Obchodného miesta v rozsahu údajov meno, priezvisko, telefónne číslo a e-mail kontaktnej osoby.
  10. Obchodník je povinný zabezpečiť, aby POS terminály boli vždy užívané v súlade s pokynmi Axasoft a aby pri ich obsluhu boli riadne dodržované pravidlá uvedené v Uživatelskom manuáli, dodanom spolu s POS terminálmi. Obchodník je povinný zdržať sa akýchkoľvek zásahov do POS terminálov a ich aplikačného programového vybavenia.
  11. Súčasťou aplikačného programového vybavenia POS terminálov sú počítačové programy a iné autorské diela chránené podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon. Axasoft uzavretím Zmluvy udeľuje Obchodníkovi nevýhradný súhlas na použitie takých diel, v rozsahu územne obmedzenom na územie Slovenskej republiky, množstevne obmedzenom rozsahu zodpovedajúcom počtu diel nainštalovaných na POS termináloch oprávnene užívaných Obchodníkom na základe Zmluvy a časovo obmedzenom na dobu trvania majetkových práv k dielam, najdlhšie však na dobu trvania Zmluvy, pričom Obchodník je oprávnený použiť diela výlučne v súlade s účelom, na ktorý sú určené. Obchodník nie je oprávnený licenciu k dielam podľa tohto bodu postúpiť tretej osobe ani na jej základe udeliť sublicenciu. Obchodník nie je oprávnený vykonať na dielach žiadne zmeny, akokoľvek ich upravovať alebo vykonávať ich spätný preklad zo strojového kódu do zdrojového jazyka a je povinný zdržať sa akýchkoľvek zásahov do diel, vrátane akýchkoľvek úprav, zmien, kopírovania, šírenia alebo iného neoprávneného nakladania s dielami. Licencia podľa tohto bodu sa udeľuje bezodplatne.
  12. V prípade dôvodného podozrenia z uskutočnenia alebo z pokusu o uskutočnenie podvodnej platby Platobnou kartou alebo inej neoprávnenej operácie zo strany Obchodníka (vrátane operácií voči tretím osobám), neoprávneného zásahu do POS terminálu, na žiadosť Poskytovateľa platobných služieb alebo z iných vážnych dôvodov je Axasoft oprávnený zablokovať funkčnosť aplikačného programového vybavenia POS terminálov, a to až do objasnenia veci; o tejto skutočnosti Axasoft bez zbytočného odkladu informuje Obchodníka.
  13. POS terminály sú a po dobu ich užívania Obchodníkom zostávajú vo vlastníctve Axasoft. Nebezpečenstvo škody na POS termináloch po dobu ich umiestnenia na Obchodnom mieste znáša Obchodník, a to aj v prípade, ak vznik škody nemohol zabrániť ani pri vynaložení odbornej starostlivosti. Obchodník je povinný bezodkladne informovať Axasoft o akomkoľvek poškodení, strate, odcudzení alebo zničení POS terminálu, a to v súlade s čl. V Zmluvy alebo prostredníctvom HelpDesku Axasoft.
  14. Po skončení Zmluvy je Obchodník povinný POS terminály vrátiť Axasoft v stave, v akom mu boli odovzdané, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie spôsobené riadnym užívaním POS terminálov, a to v termíne stanovenom Axasoft.
  15. Termín odinštalovania POS terminálov oznámi Axasoft Obchodníkovi spravidla aspoň tri (3) pracovné dni vopred. Obchodník je povinný poskytnúť Axasoft súčinnosť potrebnú na odinštalovanie POS terminálov z Obchodných miest, najmä umožniť pracovníkom Axasoft v stanovenom termíne vstúpiť do Obchodných miest a odinštalovať POS terminály a ich príslušenstvo. O odinštalovaní POS terminálov bude spísaný Protokol o vrátení POS terminálov, ktorý podpíše Axasoft a Obchodník. V prípade, ak k odinštalovaniu POS terminálov dochádza v dôsledku ukončenia Zmluvy z dôvodov nie na strane Axasoft, je Obchodník zároveň povinný zaplatiť Axasoft príslušný Poplatok za odinštalovanie POS terminálov vo výške uvedenej v aktuálnom Sadzobníku.
  16. V prípade akéhokoľvek poškodenia, straty, odcudzenia alebo zničenia POS terminálu, resp. jeho časti, alebo ak Obchodník neposkytne Axasoft súčinnosť potrebnú na odinštalovanie POS terminálov, je Obchodník povinný nahradiť Axasoft vzniknutú škodu, ktorej výška bude stanovená ako zostatková hodnota dotknutého POS terminálu, a to na základe vzorca, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy.
  17. Ak Obchodník užíval mobilný POS terminál s GPRS komunikáciou a po skončení Zmluvy, resp. pri vrátení POS terminálov nevráti Axasoft zapožičanú SIM kartu, je povinný zaplatiť Axasoft zmluvnú pokutu za každú zapožičanú a nevrátenú SIM kartu vo výške 50,- EUR.
- ### III. Služby podpory a údržby
1. Služby podpory a údržby zahŕňajú technickú údržbu aplikačného programového vybavenia POS terminálov (najmä aktualizácie poskytované spravidla na diaľku), podporu pri riešení ťažkostí na diaľku prostredníctvom Helpdesku Axasoft, servis POS terminálov a umožnenie využívania nástroja ATRAN.
  2. Obchodník je povinný znášať obmedzenia využívání POS terminálov a v poskytovaní ostatných Plnení v rozsahu potrebnom na poskytnutie služieb podpory a údržby (vrátane servisných výkonov); za takéto obmedzenia Obchodníkovi nepatrí náhrada.
  3. O plánovaných termínoch technickej údržby počas Servisných hodín sa Axasoft zaväzuje informovať Obchodníka v dostatočnom časovom predstihu, spravidla aspoň tri (3) Pracovné dni vopred; Informovanie prebehne spravidla emailom na kontakt poskytnutý ako technický kontakt konkrétnej prevádzky. V prípade vzájomnej dohody a viaceru prevádzok, je možné informovanie realizovať centrálne-hromadne (jeden emailový kontakt obchodníka pre všetky jeho prevádzky). Axasoft zároveň informuje Obchodníka o skutočnosti, či vykonanie takej údržby bude mať za následok dočasné prerušenie dostupnosti Platobných služieb alebo Plnení.
  4. V prípade výskytu poruchy alebo nefunkčnosti POS terminálu, alebo akéhokoľvek prerušenia dostupnosti Platobných služieb alebo Plnení podľa Zmluvy (ďalej spolu aj ako „poruchy“), je Obchodník (obsluha POS terminálu) povinný túto skutočnosť bezodkladne telefonicky alebo e-mailom nahlásiť Axasoft prostredníctvom Helpdesku Axasoft fungujúceho v nepretržitom režime (24/7/365) na nasledovných kontaktoch (kontaktné údaje Helpdesku sa nachádzajú aj na nálepkách priamo na POS termináloch a v Uživatelskom manuáli):  
a. E-mail: [helpdesk@axasoft.eu](mailto:helpdesk@axasoft.eu)

b. Tel.: +421 2 48 294 259

c. Mobil: +421 910 329 462

5. Axasoft poruchu nahlásenú Obchodníkom posúdi a vykoná úkony potrebné na odstránenie poruchy a obnovenie funkčnosti POS terminálu, a to tak, aby k odstráneniu poruchy došlo v lehote primeranej povahy poruchy. V prípade poruchy, v dôsledku ktorej nie je možné vôbec využívať POS terminál na účel, na ktorý je určený, a to ani náhradným spôsobom, je Axasoft povinný poruchu odstrániť najneskôr do troch (3) Pracovných dní po Pracovnom dni, v ktorom bola porucha nahlásená. V prípade inej poruchy, ktorá nemá charakter výpadku podľa predchádzajúcej vety, ale jedná sa o čiastočné obmedzenia niektorých funkcií POS terminálu alebo používateľského komfortu, prípadne v prípade inej náhodne sa opakujúcej chyby, môže čas na odstránenie chyby presiahnuť lehotu troch (3) Pracovných dní; k odstráneniu takej poruchy dôjde v najkratšom čase, v akom jej odstránenie najlepšie vynaložené úsilie umožní.
6. Obchodník sa zaväzuje poskytnúť Axasoft súčinnosť potrebnú na posúdenie povahy poruchy a na jej odstránenie, vrátane poskytnutia dostatočného popisu poruchy, resp. jej prejavov a dodržania ďalších pokynov Axasoft. Kodstráneniu poruchy môže dôjsť (i) poskytnutím podpory na diaľku prostredníctvom Helpdesku (t. j. poskytnutím inštrukcií pracovníkom Obchodníka pracovníkmi Helpdesku) alebo (ii) poskytnutím servisných výkonov, t. j. odstránením poruchy na diaľku (on-line) alebo odstránenie poruchy na mieste prostredníctvom servisného výjazdu. Spôsob odstránenia poruchy záväzne stanoví Axasoft v závislosti od povahy poruchy.
7. Axasoft prostredníctvom Helpdesku poskytuje najmä odpovede na otázky týkajúce sa problémových situácií vzniknutých pri používaní POS terminálov, t. j. k obsluhu POS terminálov, k problémovým stavom, k správaniu aplikačného programového vybavenia POS terminálov v rozpore s opisom v Uživatelskom manuáli. Pri komunikácii s Helpdesk je Obchodník povinný uviesť najmä nasledovné údaje:
  - a. číslo terminálu (TID);
  - b. detailný popis poruchy (podľa možnosti a vedomostí obsluhy) vrátane návratového kódu (RC) uvedeného na potvrdenke alebo display (ak sú k dispozícii);
  - c. dátum a čas poruchy POS terminálu;
  - d. meno a priezvisko obsluhy, ktorá s POS terminálom pracovala v čase vzniku poruchy;
  - e. kópia potvrdenky o platbe, uzávierke, medzisúčte a pod.;
  - f. ďalšie údaje požadované pracovníkom Helpdesku.
8. Servisné výkony poskytuje Axasoft v prípade, ak poruchu nemožno odstrániť prostredníctvom Helpdesku, a to v Pracovných dňoch počas Servisných hodín. Odplata za poskytnutie servisného výkonu v rámci Servisných hodín je zahrnutá v odmene Axasoft podľa čl. III Zmluvy.
9. Servisné výkony podľa predchádzajúceho bodu nezahŕňajú Spoplatnené servisné výkony; za poskytnutie Spoplatneného servisného výkonu je Obchodník povinný zaplatiť Axasoft príslušné Poplatky podľa aktuálneho Sadzobníka.
10. Ak sa ukáže, že k vzniku poruchy alebo nefunkčnosti POS terminálu alebo akéhokoľvek prerušenia dostupnosti Platobných služieb alebo iných Plnení podľa Zmluvy došlo na strane Obchodníka a odstránenie tejto prekážky nespadá pod Plnenia Axasoft podľa Zmluvy, Obchodník je povinný túto prekážku bez zbytočného odkladu odstrániť a o jej odstránení informovať Axasoft; tým nie je dotknutý nárok Axasoft na zaplatenie príslušných Poplatkov za poskytnutie Spoplatneného servisného výkonu, ak bol taký výkon poskytnutý pred odhalením povahy prekážky podľa tohto bodu.
11. Súčasťou služieb podpory a údržby je aj poskytnutie jedného prístupu do nástroja ATRAN, ktorý Obchodníkovi umožňuje prehliadať všetky transakcie uskutočnené prostredníctvom POS terminálov, s výnimkou transakcií vykonaných prostredníctvom technických riešení tretích subjektov, ktoré evidenciu a prehliadanie transakcií nepovoľujú, resp. neumožňujú. Odplata za poskytnutie jedného prístupu k nástroju ATRAN (t. j. prístup pre jedného pracovníka Obchodníka) je zahrnutá v odmene Axasoft podľa čl. III Zmluvy. Obchodník je oprávnený požiadať Axasoft o poskytnutie prístupu k nástroju ATRAN prostredníctvom služby HelpDesk Axasoft. Ďalšie prístupy k nástroju ATRAN sú spoplatnené v súlade s aktuálnym Sadzobníkom.

#### IV. Platobné služby

1. Dojednania a záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o prijímaní platobných kariet sú dojednania a záväzkami medzi Obchodníkom a Poskytovateľom platobných služieb; Axasoft týmito dojednania a záväzkami nie je viazaná a pre Axasoft z nich nevyplývajú žiadne povinnosti, a to ani v prípade, ak Axasoft Obchodníkovi odporučila uzavretie Zmluvy o prijímaní platobných kariet s Poskytovateľom platobných služieb alebo jej uzavretie sprostredkovala, poskytla Obchodníkovi súvisiace podklady (žiadost' o poskytovanie platobných služieb prostredníctvom POS, obchodné podmienky Poskytovateľa platobných služieb, prevádzkový sprievodca Poskytovateľa platobných služieb a pod.) alebo vykonala akékoľvek iné úkony smerujúce k uzavretiu Zmluvy o prijímaní platobných kariet medzi Poskytovateľom platobných služieb a Obchodníkom. Axasoft v súvislosti s poskytovaním Platobných služieb Poskytovateľom platobných služieb Obchodníkovi neposkytuje žiadne garancie ani záruky a nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá Obchodníkovi môže vzniknúť v dôsledku porušenia Zmluvy o prijímaní platobných kariet zo strany Poskytovateľa platobných služieb alebo v súvislosti s ním.
2. Bez toho, aby tým boli dotknuté dojednania podľa predchádzajúceho bodu, Obchodník vyhlasuje, že údaje uvedené v žiadosti o poskytovanie platobných služieb prostredníctvom POS a akékoľvek ďalšie podklady predložené Obchodníkom Axasoft a/alebo Poskytovateľovi platobných služieb za účelom uzavretia a/alebo plnenia Zmluvy o prijímaní platobných kariet sú úplné, pravdivé a správne a že spĺňa všetky požiadavky a predpoklady na riadne uzavretie a plnenie Zmluvy o prijímaní platobných kariet a zaväzuje sa, že bude riadne plniť všetky záväzky zo Zmluvy o prijímaní platobných kariet alebo v súvislosti s ňou. V prípade, ak sa ktorokoľvek vyhlásenie Obchodníka podľa predchádzajúcej vety ukáže ako nepravdivé, neúplné alebo nesprávne a/alebo ak Obchodník poruší ktorýkoľvek svoj záväzok tam uvedený a Axasoft v tejto súvislosti vznikne akákoľvek škoda, Obchodník sa zaväzuje takú škodu na prvú výzvu nahradiť Axasoft.

#### V. Platobné podmienky

1. Obchodník sa zaväzuje platiť Axasoft Odmenu a Poplatky v súlade so Zmluvou, s týmito VOP a so Sadzobníkom.
2. Odmena a Poplatky stanovené v Sadzobníku sú uvedené bez DPH a pri fakturácii k nim bude pripočítaná hodnota príslušnej zákonnej sadzby DPH účinné v rozhodnom čase.
3. Axasoft má nárok na zaplatenie mesačného poplatku za užívanie POS terminálu špecifikovaného v Sadzobníku v plnej výške aj v prípade, ak sa daný POS terminál užíval len časť mesiaca.
4. Obchodník uhradí Axasoft Odmenu a Poplatky, ktorú Axasoft vystaví do piateho (5.) kalendárneho dňa, v ktorom budú poskytované služby, s lehotou splatnosti štrnásť (14) dní od vystavenia. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. Ak sa Obchodník domnieva, že faktúra neobsahuje predpísané náležitosti alebo že došlo k chybe vo vyčíslení fakturovaných súm, je oprávnený faktúru do piatich (5) kalendárnych dní od doručenia vrátiť Axasoft na prepracovanie s uvedením vytýkaných nedostatkov. Axasoft posúdi vytýkané nedostatky a (i) ak sa vrátenie faktúry ukáže ako oprávnené, nedostatky odstráni a opravenú faktúru zašle Obchodníkovi, pričom vrátením pôvodnej faktúry Axasoft sa prerušuje plynutie lehoty splatnosti pôvodnej faktúry a nová lehota splatnosti začína plynúť vystavením opravenej faktúry; (ii) ak sa vrátenie faktúry ukáže ako neoprávnené, faktúru opakovane zašle Obchodníkovi, pričom nedochádza k prerušeniu plynutia lehoty splatnosti faktúry.
6. Obchodník uzavretím Zmluvy udeľuje Axasoft súhlas, aby všetky daňové doklady za poskytovanie Plnení boli vydávané vo forme elektronickej faktúry, ktoré Obchodníkovi budú zasielané na e-mailovú adresu Obchodníka uvedenú v rámci kontaktných údajov v Zmluve. Elektronickej faktúry bude obsahovať všetky zákonom stanovené náležitosti a predstavuje plnohodnotný daňový doklad pre daňové účely.
7. Obchodník sa zaväzuje, že pri úhrade faktúr bude riadne používať všetky v nej uvedené konštantné, variabilné a špecifické symboly.
8. V prípade omeškania Obchodníka s úhradou akéhokoľvek Plnenia voči Axasoft, je Axasoft oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania. Na účely Zmluvy sa platba považuje za zrealizovanú dňom pripísania celej fakturovanej čiastky na bankový účet Axasoft.

9. Axasoft je oprávnený započítať svoje pohľadávky vzniknuté v súvislosti so Zmluvou voči akejkoľvek pohľadávke Obchodníka, bez ohľadu na splatnosť týchto pohľadávok.

#### VI. Sankcie

1. V prípade, ak Obchodník (i) poruší povinnosť zdržať sa akýchkoľvek zásahov do POS terminálov a ich aplikačného programového vybavenia, (ii) poruší podmienky licencie k dielam, ktoré sú súčasťou aplikačného programového vybavenia POS terminálov podľa týchto VOP alebo (iii) podnikne iné nešpecifikované úkony s cieľom uskutočniť pomocou POS terminálu podvodnú platbu, alebo inú neoprávnenú operáciu, bez ohľadu či sa jedná o preukázateľne identifikovaný nekalý neúspešný alebo úspešný pokus, tak je Obchodník povinný zaplatiť Axasoft zmluvnú pokutu vo výške 5.000,- EUR (slovom: päťtisíc eur) za každý jednotlivý prípad porušenia.
2. V prípade, ak Obchodník poruší akúkoľvek inú povinnosť podľa Zmluvy alebo VOP, a toto porušenie neodstráni ani do piatich (5) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného upozornenia na toto porušenie zo strany Axasoft, je Obchodník povinný zaplatiť Axasoft zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR (slovom: päťdesiat eur) za každý jednotlivý prípad porušenia, a to za každý aj začatý kalendárny týždeň omeškania so splnením predmetnej povinnosti. Ak sa porušenie týka viacerých Obchodných, zmluvná pokuta sa uplatní za každé dotknuté Obchodné miesto samostatne.
3. Obchodník je zaviazaný plniť povinnosť, ktorej splnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou, aj po jej zaplatení. Zaplatením zmluvnej pokuty takisto nie je dotknutý nárok Axasoft na náhradu škody spôsobenej týmto porušením v celom rozsahu.

#### VII. Ďalšie dojednania

1. Pokiaľ v Zmluve alebo v týchto VOP nie je uvedené inak, pri porušení jednotlivých zmluvných povinností Strán, má poškodená Strana v zmysle ustanovenia § 373 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov právo na náhradu škody vzniknutej v súvislosti s porušením zmluvnej povinnosti druhej Strany, ibaže porušujúca Strana preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
2. Obchodník sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách, o ktorých sa dozvie pri plnení svojich záväzkov zo Zmluvy, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy. Obchodník sa ďalej zaväzuje nepoužiť dôverné informácie podľa Zmluvy na iný účel, ako je plnenie záväzkov zo Zmluvy a neposkytnúť ich tretej osobe, okrem prípadov, keď to vyžaduje Zmluva, zákon alebo právoplatné a vykonateľné rozhodnutie súdu alebo iného orgánu verejnej moci. Za dôverné informácie sa považujú všetky informácie v akejkoľvek forme týkajúce sa plnenia záväzkov Strán zo Zmluvy. Za dôverné informácie sa však nepovažujú informácie, ktoré (i) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez toho, aby došlo k porušeniu Zmluvy Obchodníkom, (ii) boli Obchodníkovi známe už pred uzatvorením Zmluvy a Obchodník ich nezískal pod podmienkou ich dôvernosti alebo nepoužitia, (iii) Obchodník získal od tretích osôb bez podmienky ich dôvernosti alebo nepoužitia. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti podľa tohto bodu je Obchodník povinný nahradiť Axasoft spôsobenú škodu.
3. V prípade, ak pred uzavretím Zmluvy alebo v rámci jej plnenia Obchodník poskytne Axasoftu svoje osobné údaje (ak je Obchodník fyzickou osobou) alebo osobné údaje inej fyzickej osoby (osoby oprávnenej v mene a na účet Obchodníka konať alebo vykonávať konkrétne práva zo Zmluvy), ďalej len „dotknutá osoba“, Axasoft bude osobné údaje dotknutej osoby spracúvať na účely plnenia Zmluvy alebo aby sa na základe žiadosti Obchodníka vykonali opatrenia pred uzatvorením Zmluvy, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“). Obchodník poskytuje Axasoftu osobné údaje dotknutej osoby v rozsahu potrebnom pre uzatvorenie a plnenie Zmluvy. Axasoft bude osobné údaje dotknutej osoby spracúvať po dobu trvania Zmluvy; po ukončení Zmluvy bude Axasoft spracúvať osobné údaje dotknutej osoby len ak je to nevyhnutné na dosiahnutie daného účelu spracúvania, najmä pre potreby fakturácie, prijímania a evidencie platieb, vybavovania sťažností a uplatnenia práv a plnenia povinností v zmysle Nariadenia GDPR a osobitných právnych predpisov. Axasoft je ďalej oprávnený

osobné údaje dotknutej osoby spracúvať na účely riadneho plnenia právnych povinností Axasoftu podľa Nariadenia GDPR a osobitných predpisov, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR a na účely oprávnených záujmov Axasoftu, ktorými je najmä uplatňovanie alebo obhajovanie práv a právnych nárokov Axasoftu voči dotknutej osobe zo Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR, vždy však len v nevyhnutnom rozsahu a v súlade s Nariadením GDPR. Oprávneným záujmom spracúvania osobných údajov Axasoftom je taktiež informovanie Klienta o produktoch a službách Axasoftu, a zasielanie reklamných a propagačných materiálov a obchodnej korešpondencii, t.j. priamy marketing, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia GDPR. Obchodník berie na vedomie, že súčasťou Zmluvy sú Informácie o spracúvaní osobných údajov určené dotknutým osobám, poskytnutím ktorých si Axasoft splnil svoju informačnú povinnosť prevádzkovateľa pri získaní osobných údajov dotknutej osoby v zmysle čl. 13 a 14 Nariadenia GDPR. Dokument Informovanie dotknutej osoby o spracúvaní osobných údajov je zverejnený na [www.axasoft.eu](http://www.axasoft.eu).

4. V prípade, ak bude Obchodník sprístupňovať a zadávať alebo Axasoftu inou formou poskytovať alebo priamo či nepriamo sprístupňovať osobné údaje tretích fyzických osôb (dotknutých osôb, najmä zamestnancov Obchodníka výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely plnenia Zmluvy), Obchodník bude v danom vzťahu vystupovať v právnom postavení prevádzkovateľa a Axasoft v právnom postavení sprostredkovateľa. Blížšia úprava právnych vzťahov Obchodníka ako prevádzkovateľa a Axasoftu ako sprostredkovateľa bude predmetom zmluvy o spracúvaní osobných údajov v zmysle čl. 28 ods. 3 Nariadenia GDPR, ktorá sa uzatvára súčasne so Zmluvou. Obchodník vyhlasuje, že disponuje riadnym právnym základom na spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v zmysle Nariadenia GDPR a je si vedomý svojich povinností ako prevádzkovateľa v zmysle Nariadenia GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pokiaľ sa vyhlásenie Obchodníka podľa predchádzajúcej vety ukáže ako nepravdivé alebo sa takým stane a v tejto súvislosti budú Axasoftu uložené akékoľvek sankcie, Obchodník sa zaväzuje Axasoft v plnej miere odškodniť a nahradiť Axasoftu akékoľvek súvisiace náklady.

#### VIII. Trvanie a ukončenie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na obdobie špecifikované v Zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť výlučne spôsobmi uvedenými v tomto čl. VIII VOP; akékoľvek iné spôsoby ukončenia Zmluvy, vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, sú výslovne vylúčené, a to v najširšom možnom rozsahu, v akom také vylúčenie neodporuje ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov, od ktorých sa nemožno odchyliť.
3. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Strán.
4. Obchodník je oprávnený Zmluvu ukončiť nasledovne:
  - a. Písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou tri (3) mesiace, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená Axasoft. Strany sa dohodli, že k zániku Zmluvy na základe výpovede Obchodníka podľa tohto bodu môže dôjsť najskôr po uplynutí doby viazanosti trvania Zmluvy. Ak bude písomná výpoveď Obchodníka doručená Axasoft skôr, ako tri (3) mesiace pred uplynutím doby viazanosti trvania Zmluvy, dĺžka výpovednej doby sa predlžuje tak, že uplynie súčasne s uplynutím doby viazanosti trvania Zmluvy.
  - b. Písomným odstúpením Obchodníka od Zmluvy z dôvodu podstatného porušenia povinností Axasoft zo Zmluvy alebo z týchto VOP, ak (i) si Obchodník riadne splnil všetky povinnosti v súvislosti s nahlasovaním porúch, (ii) Obchodník Axasoft písomne upozornil na také porušenie povinností a na možnosť odstúpenia od Zmluvy a (iii) Axasoft nezjednal nápravu ani v dodatočnej lehote pätnásť (15) kalendárnych dní od doručenia písomného upozornenia Obchodníka podľa bodu (ii); uvedené podmienky musia byť splnené kumulatívne. Na účely tohto bodu sa za podstatné porušenie povinností Axasoft považuje také porušenie povinností Axasoft zo Zmluvy alebo z VOP, ktoré má za následok objektívnu nemožnosť užívania POS terminálov Obchodníkom na účel, na ktorý sú určené a trvá aj po márnom uplynutí lehoty na odstránenie poruchy.
5. Axasoft je oprávnený Zmluvu ukončiť nasledovne:



- a. Písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou tri (3) mesiace, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená Obchodníkovi.
- b. Písomným odstúpením Axasoft od Zmluvy z niektorého z nasledovných dôvodov:
  - i. uskutočnenie alebo pokus o uskutočnenie podvodnej platby Platobnou kartou alebo inej neoprávnenej operácie zo strany Obchodníka (vrátane operácií voči tretím osobám), nedodržanie stanovených limitov na autorizáciu alebo zámerne pozmeňovanie účtovných dokladov pri prijímaní Platobných kariet, alebo dôvodné podozrenie z takého konania;
  - ii. ukončenie Zmluvy o prijímaní platobných kariet prostredníctvom POS zariadení/terminálov medzi Obchodníkom a Poskytovateľom platobných služieb;
  - iii. podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu na majetok Obchodníka, návrhu na povolenie reštrukturalizácie Obchodníka, vstup Obchodníka do likvidácie alebo zásadne zhoršenie majetkových pomerov Obchodníka, ktoré môže mať podľa názoru Axasoft podstatný dopad na schopnosť Obchodníka riadne si plniť záväzky zo Zmluvy;
  - iv. opakované dôvodné reklamácie a sťažnosti zo strany zákazníkov Obchodníka na nedostatky spojené s používaním POS terminálov u Obchodníka;
  - v. omeškanie s úhradou faktúr Axasoft po dobu dlhšiu ako pätnásť (15) kalendárnych dní;
  - vi. porušenie ktorejkoľvek povinnosti Obchodníka zo Zmluvy alebo z VOP, ak Obchodník nezjedná nápravu ani na základe písomného upozornenia Axasoft v lehote uvedenej v takom upozornení, ktorá nebude byť kratšia ako sedem (7) kalendárnych dní od doručenia upozornenia Obchodníkovi.
6. V prípade ukončenia Zmluvy odstúpením od Zmluvy v súlade s týmto VOP Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia odstupujúcej Strany o odstúpení od Zmluvy druhej Strane. Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté (i) nárok Axasoft na zaplatenie Odmeny a Poplatkov za poskytnuté Plnenia, (ii) nárok Axasoft na zaplatenie sankcií, (iii) nárok Axasoft na náhradu škody, (iv) zmluvné ustanovenia týkajúce sa voľby práva, voľby zákona a riešenia sporov a (v) iné ustanovenia, ktoré podľa vôle Strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
7. Zmluva dojednaná na dobu určitú sa skončí uplynutím doby trvania Zmluvy, ak v Zmluve nie je uvedené inak.
8. Strany sa dohodli, že ak dôjde k ukončeniu Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti trvania Zmluvy z dôvodov nie na strane Axasoft, Obchodník zaplatí Axasoft zmluvnú pokutu, ktorá bude vypočítaná podľa Prílohy č. 1 Zmluvy. Zaplatenie sumy podľa predchádzajúcej vety je podmienkou zániku Zmluvy, pričom k zaplateniu tejto sumy musí dôjsť najneskôr v posledný deň trvania Zmluvy. Pokiaľ nedôjde k zaplateniu predmetnej sumy v lehote podľa predchádzajúcej vety, trvanie Zmluvy sa predlžuje až do jej riadneho zaplatenia, ak Axasoft nestanoví inak, pričom počas tohto obdobia je Obchodník povinný Axasoft uhrádzať Odmenu podľa Zmluvy.

#### IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva a všetky vzťahy s ňou súvisiace sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Výslovné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VOP a Sadzobníka, s ktorými sú v rozpore.
3. Tieto VOP a Sadzobník je Axasoft oprávnený jednostranne meniť vydaním nového znenia VOP alebo Sadzobníka. Nové znenie VOP alebo Sadzobníka oznámi Axasoft Obchodníkovi e-mailom najmenej pätnásť (15) kalendárnych dní pred určeným dňom účinnosti zmeny. Takáto zmena nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzatvorenie dodatku k Zmluve. Na zmenu VOP môže Axasoft informatívne upozorniť Obchodníka vo faktúre alebo jej prílohe vystavenej po zverejnení nových VOP alebo Sadzobníka. Obchodník je oprávnený do nadobudnutia účinnosti zmeny VOP alebo Sadzobníka oznámiť Axasoftu svoj písomný nesúhlas so zmenou a požiadať Axasoft o uzatvorenie odchýlného zmluvného dojednania; v takom prípade je účinnosť nových VOP alebo Sadzobníka voči tomuto Obchodníkovi pozastavená. Ak Axasoft odmietne zmenu vykonať alebo sa na zmenu s Obchodníkom nedohodne do 30 dní odo dňa doručenia nesúhlasu, je Obchodník oprávnený Zmluvu do 15 dní od odmietnutia alebo od uplynutia

30 dňovej lehoty, podľa toho čo nastane skôr, vypovedať, a to aj pred uplynutím doby štyroch (4) rokov trvania

4. Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňom 30.04.2020.